



Monaco: addressing the biggest challenges facing humanity

在小国摩纳哥，聊聊人类大问题

○文 薛章

○图片由Direction de la communication提供
部分为资料图片

As a small country, how can Monaco play an important role in promoting sustainable development at a global level?

In an interview with The Chinese Weekly, Mrs Marie-Pierre Gramaglia, the Minister of Public Works, the Environment and Urban Development of the Principality of Monaco, points out that 'the impetus from the Princes of Monaco is the basis for raising our Community's awareness of these environmental issues'.

Professor Denis Allemand, Scientific Director at the Scientific Centre of Monaco also shares his insights on this topic.

小而奢华,这是摩纳哥给世界的第一印象。然而,当你听完摩纳哥居民在谈论的话题,了解了摩纳哥王室在努力推动的项目后,就会发现,这个城邦国家的人们,早已不再仅仅把目光放在财富积累和享受财富等议题上。

在摩纳哥,现在最受热议的话题,是如何利用财富去解决与全人类生存相关的议题,比如气候变化、海洋生态、绿色环保和可持续发展。

在接受《华闻周刊》采访时,摩纳哥公共工程、环境和城市发展部大臣玛丽·皮埃尔·格拉玛利亚表示,摩纳哥式的奢华与对环境友好的生活方式其实并不矛盾。“恰恰相反,我发现了一个有趣的现象,那就是在这里的外籍居民与摩纳哥人一样,都对能源转型、废弃物管理、环保车辆和新能源等问题非常感兴趣。”

对此,摩纳哥科学中心科研总监阿莱曼德教授也介绍说:“阿尔贝二世亲王继位后,便探索出一条通往‘模范国家’的道路。亲王设立的这些示范案例,使得所有民众、居民、工作者、游客或者富人们形

受访者



玛丽·皮埃尔·格拉玛利亚
Marie-Pierre Gramaglia

摩纳哥公共工程、环境和城市发展大臣
(Minister of Public Works, the Environment and Urban Development),
她于1993年加入摩纳哥政府,曾在公共工程和社会事务部、财政经济部和商业发展局中担任过多个职位

成了真正的环境保护意识,保护环境在摩纳哥是再平常不过的举动。”

这些议题是如此宏大、非功利,很多领域还需要足够的时间和耐性,如果被放



02

到摩纳哥以外的其他很多地区，人们都会以为这不过是“空谈”和“喊喊口号”而已。然而，在这里，它们是人们日常生活的组成部分，也是每天在实际推动的事情。

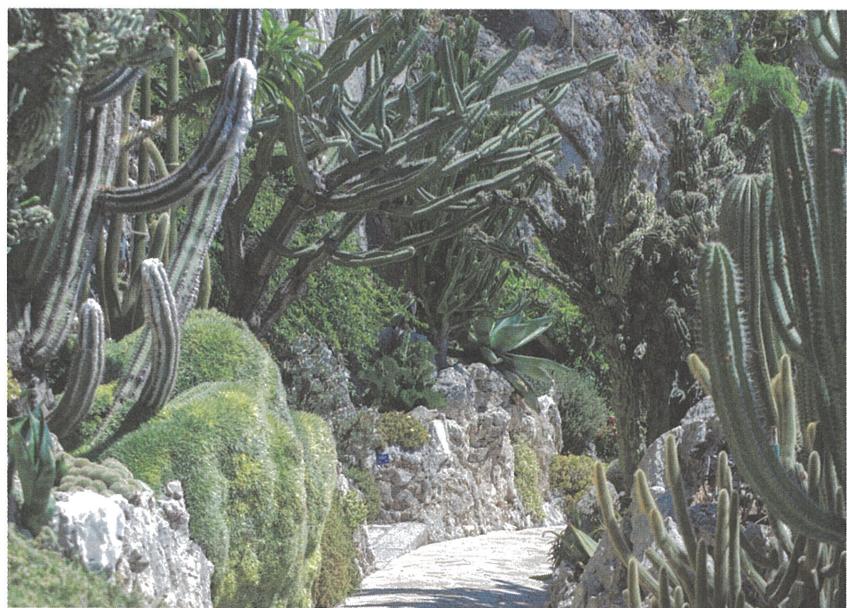
财富是起点，而非终点

“摩纳哥公国处于大海和山峦之间，沐浴在阳光之中，这是一幅想象起来就足够迷人的图景。”格拉玛利亚说：“此外，它是一个城市国家，除了安全这个重要的资产，它还有着可靠的金融部门、开放的教育体系和世界一流的体育、文娱休闲资源，这都对高净值人群具有吸引力。”

早在19世纪末，蔚蓝海岸地区和摩纳哥就已开始发展旅游业，全世界许多重要人物经^常来此过冬，尤其是欧洲王室成员的到来，进一步带来了“奢华”的概念。

“自那以后，摩纳哥大公国一方面借助这些富裕的客户群体发展起了自己的经济，另一方面也成为了许多国际环保组织的家园，其中有不少是由阿尔贝一世亲自创立的。”阿莱曼德教授补充道：“现在，这些组织也包括阿尔贝二世亲王基金会（它可能是唯一一个由在任的国家元首担任主席的环保领域的非营利性组织）、国际原子能机构的环境实验室、国际水文组织、联合国的两个机构、地中海科学探索委员会、海洋学研究所、摩纳哥阿尔贝一世亲王基金会和它拥有的海洋博物馆、帕拉哥庇护区（Pelagos Sanctuary）……当然，还有我自己管理的摩纳哥科学中心。”

在阿莱曼德教授看来，摩纳哥的财富为科学的研究以及该国想要从事的环保



03



04

02. 摩纳哥的阿尔贝一世雕塑，他在成为摩纳哥亲王前，曾是一位航海家和海洋学家
03. 摩纳哥的热带植物园
04. 摩纳哥重视对废弃物的有效管理

等宏大事业提供了基础。

他管理的摩纳哥科学中心就是一个例子，该中心主要在珊瑚生物学（已研究约30年）、极地生物学（尤其是对企鹅种群的研究）、医疗生物学（聚焦于研究针对儿童癌症的新疗法）以及针对营养不良症的新基因疗法等领域开展研究工作。

“我们研究中心目前主要在研究三个方面的课题：了解气候变化对热带和温带礁生态系统的影响，特别是了解礁石珊瑚的适应能力，我们在受控条件下的珊瑚养殖是世界上最早的；为2万只企鹅个体安装带有RFID芯片的标牌，以此来监控南极企鹅种群；研究海洋与人类健康之间的关系，特别是气候变化对海洋的影响，

受访者



丹尼斯·阿莱曼德
Denis Allemand

摩纳哥科学中心科研总监

进而对人类产生的影响。”他说。

自上而下的大事业

“摩纳哥大公国的特殊地理位置，对其居民有着天然的影响。他们与自然环境之间的关系，也与地中海的渔业以及农业经济直接相连。”格拉玛利亚说。

她认为，在铁路和沿海公路修筑起来之前，摩纳哥与外界相对隔绝。“但自从这个国家开始对世界开放以来，摩纳哥的亲王们（最早是阿尔贝一世）就表现出了对于环境问题的兴趣。”

据介绍，历史上，摩纳哥的阿尔贝一世亲王是对公海密集捕鱼的负面效应首



05



06

次提出警告的人之一。而他的父亲兰尼埃三世亲王则对大型海洋哺乳动物的命运及保护展现出了强烈的兴趣。

摩纳哥现任亲王阿尔贝二世在气候变化等领域的努力更已得到广泛认可。他专门成立了阿尔贝二世基金会,致力于应对环境保护、气候变化和全球可持续发展等等领域的挑战。2008年,阿尔贝二世亲王还被联合国授予了“地球卫士奖”。

“在巴黎举行的联合国气候变化大会(COP21)上,阿尔贝二世亲王宣布了摩纳哥公国致力于减少温室气体的承诺:到2030年减少50%,到2050年实现碳中和(Carbon Neutrality)。”格拉玛利亚说:“摩纳哥亲王的大力推动,是我们社会环境意识提高的基础。”

据格拉玛利亚介绍,兰尼埃三世亲王以“建设者亲王”之名著称,他在位时开展了许多大型的城市规划项目。“丰维耶(Fontvieille),就是通过填海造地而延伸出来的新区。在这片新区上,有路易二世体育场、商业区、办公室、企业、为摩纳哥人修建的房屋和住宅、码头以及直升机场。”她说:“他执政期间,还将以前在公

国路面上运行的铁路线全部转到了地下,这释放出了新的土地,并在此后被分阶段开发。近年来,阿尔贝二世亲王又启动了两个主要项目,即新医院的建设和一个面积达6公顷的海上城市扩建项目。”

阿莱曼德教授也表示,历史上,阿尔贝一世亲王也是一位了不起的航海家和海洋学者。他不仅拓展了海洋知识(例如洋流)以及海洋与大气层相互关系等知识,同时还涉足了海洋生物学和深海生物的发现等领域。

今天,摩纳哥因其开展的各种海边活动、经济建设项目和其领土拓展的项目等方面,仍然与海洋密切相连。由于在陆地上被法国几大城市所围绕,摩纳哥唯一的扩展土地方案,仍然主要依赖于海上建设。

“但好在摩纳哥的这些举措,都已将环保因素考虑进去,这也体现在摩纳哥的各种政策之中,例如在港口扩建时,修建浮动防波堤;在拉沃托(Larvotto)进行土地海上扩建项目时,确保建设者实施严格的环境保护措施。”他说。

阿莱曼德教授认为,摩纳哥不仅因其亲王及其基金会的努力在全球成为了环境的捍卫者,还通过种种举措,在其国内树立起了环保的相关典范。

“尽管摩纳哥在调和经济发展与环境保护的关系方面面临着挑战,但它在海上建造拉沃托延伸区时所作的努力(例如生态友好的结构设计、人造礁石的补偿性建设等等),已经证明了该国可以成功应

05. 摩纳哥现任亲王阿尔贝二世在全球范围内推动环境保护

06. 电动汽车在摩纳哥受到欢迎,图为电动汽车充电站

对这种挑战。”他补充道。

在阿尔贝二世亲王的推动下,政府还在制定一项非常积极的环境政策,例如对废弃物实行选择性管理,开发海洋热能等新能源(海洋温差发电-海水热泵),实施塑料禁令,拓展绿化空间(公共绿地和私人花园占领土的20%),在城市中建立两个水下海洋保护区,通过电动汽车和电动单车来推广环保出行等等。据了解,摩纳哥人和居民也都拥护这类政策。

此外,大公国还在坚定地致力于减少碳排放,为实现在2030年将温室气体排放量减少50%的目标,摩纳哥大公国将重点在交通出行、废弃物管理和建筑中的能源使用等三个领域采取行动。

据格拉玛利亚透露,在2022年,一项针对建筑物的新能源法规将开始实施,其中包括对旧建筑物中使用燃料油的禁令。“我们还将大力推动可再生能源(比如太阳能和海洋热能)的使用;在出行方面,摩纳哥鼓励人们使用环保车辆,例如对环保车辆提供购车补贴等激励政策;而在废弃物方面,我们将通过设置废弃物自愿收集点和在公寓楼内安装合适的收集箱等方式,来实行废弃物分类。”

阿莱曼德教授相信,摩纳哥本地保护环境的例子和理念,将被来摩纳哥的游客和高净值人群,带回他们各自的国家。

在全球范围内,阿尔贝二世亲王还与世界各地的政治领袖和主要的国际组织(包括联合国、教科文组织等)共同推动环境保护。

“他穿行于世界各地、会见外国政要,并在国际机构发表演讲。”格拉玛利亚表示:“但除了阿尔贝二世亲王在国际上所做的论述,在大公国已经开展的一系列实际行动和关于可再生能源的讨论,也值得一提。尤其是在可再生能源这个议题上,我们的专业性正在不断提高。”■



THE CHINESE WEEKLY

别用
“弹丸小国”
来称呼摩纳哥

P016-018



P022



P066-067



P080-081

- ◎ 商业·理财 摩纳哥:袖珍小国的魅力
What makes Monaco so attractive?
- ◎ 教育·医疗 布局未来教育,迎接全新挑战
Education innovation rising to the challenge
- ◎ 基建·交通 摩纳哥立志成为绿色环保第一国
Monaco aspires to be the first country to go sustainably green
- ◎ 文化·设计 摩纳哥国立新博物馆:迷你却新锐
Nouveau Musée National de Monaco: mini but trendy
- ◎ 生活·时尚 28小时摩纳哥精致生活指南
28 hours in Monaco with a luxurious lifestyle

前世界网球女单名将萨芬娜：“摩纳哥让我有家的感觉”

Former WTA world No. 1 Dihara Safina: 'Monaco makes me feel at home'

艾利奥特·翰威特：“摩纳哥网红”的真实人生

Elliot Hewitt: the true story of the 'Monaco Instagram influencer'

戴维·里姆斯伯格：在北京学贸易，回摩纳哥做生意

Davy Rimsberg: learning business in Beijing and doing business back home

王晓琴：20年摩纳哥情缘

Wang Xiaqin: 'I have been in love with Monaco for 20 years'



Discovering two sides of Monaco: the life of luxury meets the simple life

极奢迷雾中的简单生活 寻访摩纳哥

摩纳哥大公国：奢华的附加值

Monaco: the icon of 'luxury' and its added value

在小国摩纳哥，聊聊人类大问题

Monaco: addressing the biggest challenges facing humanity

